

Յու. Ֆլորով, Կարգինալ Բուրշեր—Լ. Նազարյան, Բուկրնդամի դուբար—Վ. Շիրկալիս, Կոմիս Ռիվերս—Ա. Պազպոսվիխն, Մարկիզ Գորսեթ—Լ. Գալթյան, լորդ Գրիգորիալ, լորդ Հեստինոս—Գ. Կորտակով, լորդ Սահնլի—Լ. Վանիզով, ոքք Ռիշարդ Շիրրել—Ե. Ներսիսյան, Լոնգոնի լորդ քաղաքապետ—Լ. Ջիվարչյան, Եղիարիմ—Վ. Պրստակովա, Մարգարիտա—Մ. Բուրշանիա, Ցորք գրաստի—Մ. Օգուցովա, Լիլի Աննա—Վ. Պլում-Նիկովա, Կլարիսի որդին—Ի. Մարգինկո, մարդասպան—Ա. Սելիշխանով, եպիսկոպոս—Վ. Մարյան, քաղաքացի—Գ. Գևին, սուրճանդակ—Ծ. Սահման, գրադիտ—Ա. Ցացենիկու

Խորա Էլբակյան.

## ՄԱՍԵՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՑԱՆԿ

(1 9 6 5)

Ա. ԳՐԹԵՐ

Զարյան Խորեն—Աղամյանի Շերսպիրը: [Ասաշարանը Մարտիրոս Մարյանի]: Երևան, ՀՊՀ հրատարակություն, 1965, 304 էջ:

թ. ՀՅՈՒԱԱԾՆԵՐ

Հ Ա Յ Ա Վ Ա Ր

Գաղացյան Գալիք—Խմ Օթելլոն: [Վաշինգտոն Փափազյանի «Խմ Օթելլոն» դրախ մասին]: «Երևանյան Երևան», 1965, 9 հունվարի, № 6:

Գաղաչիկ Սատեհսլավ—Խմ Օթելլոն: [Վաշինգտոն Փափազյանի «Խմ Օթելլոն» դրախ մասին]: «Բանվոր», 1965, 10 հունվարի, № 7:

Երզլունու շերսպիրյան ծրագիրը: [Գոհար Գասպարյանի մասին]: «Սովորական Հայաստան», 1965, 13 հունվարի, № 9:

Բարսեղն Սերգեյ Շեքսպիր և современность. (Обсуждение спектакля «Ромео и Джульетта»), «Коммунист», 1965, 23 января, № 18.

«Ռոմեո և Ջուլիետ» բննարկումը: [Սովորականի անվան թատրոնի «Ռոմեո և Ջուլիետ» ներկայացման մասին]: «Սովորական արվեստ», 1965, № 2, էջ 57—59:

Самвелян Луиза — Новое в армянской шекспириане. «Коммунист», 1965, 19 февраля, № 41.  
Գ. Բոյազիկի զեկուցումները: [Նակ Շերսպիրի մասին, Երևանում]: «Սովորական արվեստ», 1965, № 2, էջ 59:

Փ Ե Ա Ր Վ Ա Ր

«Ռոմեո և Ջուլիետ» բննարկումը: [Սովորականի անվան թատրոնի «Ռոմեո և Ջուլիետ» ներկայացման մասին]: «Սովորական արվեստ», 1965, № 2, էջ 57—59:

Самвелян Луиза — Новое в армянской шекспириане. «Коммунист», 1965, 19 февраля, № 41.

Գ. Բոյազիկի զեկուցումները: [Նակ Շերսպիրի մասին, Երևանում]: «Սովորական արվեստ», 1965, № 2, էջ 59:

*Ter-Grigorjan Ar.* — Шекспир, актер, исследователь, [Ա. Զարյանի «Шекспир Адамяна» գրքի մասին]; «Литературная Армения», 1965, № 2, էջ 79—83:

#### Մ ա տ ա մ

*Kocharyan Suren* — Мир Отелло. [Վ. Փափազյանի «Իմ Օթելոն» գրքի մասին]; «Театр», 1965, № 3, էջ 96—98:

#### Ա պ ր ի լ

A Russian Translation of Rouben Zarian's book „Shakespeare Played by Adamyan [Ա. Զարյանի „Шекспир Адамяна“ գրքի մասին]”; „Soviet Literature“ Monthly, Moscow, 1965, № 4, էջ 160;

#### Հ ո ւ ն ի ս

*Եկապիրյան վայրերում*: [Բ. Զարյանը և Գ. Բրուտյանը Անգլիայում]: «Գրական թերթ», 1965, 25 հոմիսի, № 26,

*Kocharyan Suren* — The Shakespeare of Adamyan. [Խուրեն Զարյանի „Шекспир Адамяна“ գրքի մասին]: „Soviet Literature“, Monthly, Moscow, 1965, № 6 էջ 161—162:

#### Հ ո ւ ն ի ս

Քրատյան Գևորգ — Խնձո՞վ է մեզ համար թանկ Եկապիրը: «Գրական թերթ», 1965, 23 հունիսի, № 30:

Ալեքսանան Ելենա — Шекспир Адамяна [Խուրեն Զարյանի «Шекспир Адамяна» գրքի մասին]; «Дружба народов», 1965, № 7, էջ 285—287:

#### Օ գ ո ւ ս ո ւ

Եկապիրյան գրադարան: [Հարցազրուց Ռ. Զարյանի հետ]: «Հայրենիքի ձայն», Երևան, 1965, 15 օգոստոսի, № 3:

Կառավելյան Տիգրան — Աղամյանի Եկապիրը: [Խուրեն Զարյանի «Шекспир Адамяна» գրքի մասին]: «Սովետական գրականություն», 1965, № 8, էջ 142—144:

#### Ս ե պ ա ն մ ը ե ր

Մարտիրոսյան Հմայակ — Հովհաննես Մասեհյան: «Սովետական գրականություն», 1965, № 9, էջ 135—142:

## Հոկտեմբեր

Стражибрны Зденек—Мое «открытие» Адамина. (Письмо из Праги). [Второй том]  
журнала «Шекспир Адамина» (редактор Альфонс), «Коммунист», 1965, 10 Сокращение—  
репринт, № 240; напечатан в «Французской прессе», 1965, 15 Союз писателей Франции, № 42;  
«Библиотека и писательства» («Библиотека французской литературы», 1965, 21 Союз писателей Франции, № 249).

## Նոյեմբեր

Роман о юноше—«Любовь и счастье» Альфонса Григориана: [Альфонс Григориан. «Любовь и счастье» (роман о юноше Григориане)], «Библиотека французской литературы», 1965, 2 Союз писателей Франции, № 259; «Библиотека французской литературы» № 259; напечатан в «Французской прессе» («Союз писателей Франции»), 1965, 14 Союз писателей Франции, № 16; Дагигян Акопеан—«Любовь и счастье» Альфонса Григориана: «Библиотека французской литературы», 1965, 19 Союз писателей Франции, № 147.

Киселев Ю.—Замок, где жил Гамлет. «Коммунист», 1965, 21 ноября, № 275.

Франсар Франсаржеванский занесен в «Список писателей Франции» («Союз писателей Франции»), 1965, 28 Союз писателей Франции, № 281.

## Դեկտեմբեր

Учительница Елизавета—Учителя—учительницы в школе № 10 в Брюсселе: [Учителя № 10 в Брюсселе № 10 в Брюсселе], «Брюссельская школа», 1965, 2 № 248;

Джон Уоррен—Люси—Люси Уоррен: «Французская пресса», 1965, 3 № 45; «Библиотека французской литературы» № 45; напечатан в [Ч. Уоррен Уоррен № 45]; «Люси Уоррен» № 19; «Брюссельская школа», 1965, 5 № 248;

Оливия Джонсон—«Библиотека французской литературы» № 20; «Люси Уоррен» № 20;

Учительница Елизавета—Учителя—учительницы в школе № 10 в Брюсселе: «Люси Уоррен» № 20; «Брюссельская школа», 1965, № 58—72;

Оливия Джонсон—Учителя—учительницы в школе № 10 в Брюсселе: «Люси Уоррен» № 73—75;

Учительница Елизавета—Учителя—учительницы в школе № 10 в Брюсселе: «Люси Уоррен» № 76—82;

Джон Уоррен—Люси Уоррен: «Брюссельская школа», 1965, № 45—46;

Франсар Франсаржеванский—Учителя—учительницы в школе № 10 в Брюсселе: [Учителя № 10 в Брюсселе № 10 в Брюсселе], «Франсаржеванский», 1965, 23 № 152;

Франсар Франсаржеванский—Учителя—учительницы в школе № 10 в Брюсселе: «Брюссельская школа», 1965, 31 № 209.

Ноябрь Елизавета.